Mosazné pneumatické rychlospojky a vsuvky

Mosazná vsuvka (zástrčka samec EURO DN 7,2) s vnějším závitem G 1/4" (GZ 1/4") a PTFE těsněním – Tvardy / GEKO T00281

Model: GE1222_T00281 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Nejpoužívanější celomosazná pneumatická vsuvka (zástrčka samec EURO DN 7,2) Tvardy / GEKO T00281 s vnějším závitem 1/4" (GZ 1/4") a továrně nanesenou bílou PTFE těsnicí vrstvou pro přímé našroubování do 90 % ručního pneumatického nářadí (ofukovací a stříkací pistole, hustilky, rázové utahováky 1/2", brusky).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_T00281 (řada Tvardy by GEKO T00281)
Typ prvku	Pneumatická zástrčná vsuvka – SAMEC do rychlospojky (Male Plug)
Profil rychlospojky	Evropský standard EURO DN 7,2
Připojovací závit	VNĚJŠÍ závit 1/4" (GZ 1/4" = vnější Ø závitu cca 13,16 mm – standard vstupu pneumatického nářadí!)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_T00281 (řada Tvardy by GEKO T00281)
Typ prvku	Pneumatická zástrčná vsuvka – SAMEC do rychlospojky (Male Plug)
Profil rychlospojky	Evropský standard EURO DN 7,2
Připojovací závit	VNĚJŠÍ závit 1/4" (GZ 1/4" = vnější Ø závitu cca 13,16 mm – standard vstupu pneumatického nářadí!)
Přednanesené těsnění závitu	Bílý těsnicí povlak PTFE přímo z výroby (okamžitá montáž do rukojeti nářadí)
Materiál těla	Masivní soustružená mosaz CW617N (BRASS / MOSIĘŻNY)
Maximální pracovní tlak	16 bar (1,6 MPa)
Rozsah pracovních teplot	-20 °C až +80 °C
Určené médium	Stlačený vzduch (NE pro hořlavé plyny a kyslík!)
Utahovací šestihran	Šestihranná matice nad závitem pro klíč (typicky 14/15/16 mm)
Typické použití G 1/4"	Ofukovací pistole, pneuhustiče, stříkací pistole HVLP, pneumatické ráčny, brusky a 1/2" rázové utahováky
Balení	1 ks v blistru Tvardy

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Zástrčný čep EURO DN 7,2** – Přesný nos pro zacvaknutí do všech evropských rychlospojek DN 7,2.
- **2. Zajišťovací nákružek a drážka** – Bezpečně fixuje nářadí v rychlospojce pod tlakem až 16 bar.
- **3. Hladký těsnicí dřík** – Dosedá do O-kroužku rychlospojky.
- **4. Středový vodící válec** – Zajišťuje souosé vedení v hrdle rychlospojky.
- **5. Šestihranná matice na klíč** – Umožňuje čistou montáž klíčem do paty pneumatického nářadí.
- **6. Vnější závit 1/4" (GZ)** – Standardní připojovací rozměr takřka veškerého ručního pneu nářadí.
- **7. Tovární bílý povlak PTFE** – Šetří čas při osazování nového nářadí a brání vytržení úlomků pásky do lamel motoru.
- **8. Čistý zaváděcí závit** – Zajišťuje kolmé navedení do hliníkového či kompozitového závitu pistole.
- **9. Průchozí vzduchový kanál** – Nízký aerodynamický odpor.
- **10. Blistr Tvardy** – Závěsné balení s označením Wtyk GZ 1/4".

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinná ochrana zraku při připojování a zkoušce pneumatického nářadí!

Pozor na prasknutí rukojeti stříkacích a ofukovacích pistolí! – Těla lehkých pistolí bývají z tenké hliníkové slitiny nebo plastu – vsuvku 1/4" dotahujte klíčem s citem, nikdy velkou silou!

Přidržení hadice při odpojování – Zabraňte nekontrolovanému švihnutí tlakové hadice při rozpojení.

Ochrana sluchu (EN 352) – Ochrana před hlukem unikajícího vzduchu. **Zákaz hořlavých plynů – Určeno pouze pro stlačený vzduch.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že vstup vašeho pneumatického nářadí má vnitřní závit 1/4" (otvor cca 11,5 mm).
2. Vyjměte plastovou přepravní zátku z paty nového pneumatického nářadí.
3. Zkontrolujte čistotu vnitřku vsuvky T00281 a neporušenost bílého PTFE povlaku.
4. U stříkacích pistolí ověřte, zda pro bezolejový provoz nemá být na závitu použito čisté mechanické těsnění (tovární suché PTFE je 100% bez silikonu a oleje!).
5. Připravte si odpovídající plochý klíč.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zašroubujte vsuvku T00281 rukou o 2–3 závity do vstupu 1/4" na rukojeti nářadí.
2. Dotáhněte vsuvku plochým klíčem za šestihran s citem (cca 10–15 Nm v hliníku/plastu) – nikdy nechytat kulatý dřík vsuvky kleštěmi!
3. U mazivem mazaného nářadí (utahováky, brusky, sponkovačky – NE stříkací pistole!) kápněte do otvoru vsuvky 3 kapky pneumatického oleje.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Zatlačte vsuvku do rychlospojky na vzduchové hadici až do zacvaknutí a zkontrolujte, že spoj nesyčí.
5. Při výměně nářadí vždy držte nářadí v jedné ruce a rychlospojku hadice v druhé ruce.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Nepokládejte odpojené nářadí patou vsuvky do prachu, bláta ani kovových pilin.
Pravidelně	Pokud vsuvku přemontováváte na jiné nářadí, nahraďte setřenou vrstvu PTFE novou teflonovou páskou.
Pravidelně	Kontrolujte, zda nos vsuvky není potlučený od pádů nářadí na zem (potlučený nos vymačká těsnění v rychlospojce!).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po pádu utahováku na zem začala rychlospojka profukovat	Deformovaný nebo naražený mosazný nos vsuvky T00281	Mosaz je měkčí než kalená ocel – naraženou vsuvku ihned vyměňte za novou, abyste nezničili i rychlospojku na hadici.
Únik vzduchu kolem závitu 1/4" v plastové ofukovačce	Šikmé našroubování přes závit	Vyšroubujte vsuvku, zkontrolujte závit, oviňte 4 vrstvami PTFE pásky a zašroubujte přísně v ose.
Nářadí nejde odpojit z rychlospojky jednou rukou	Vysoký tlak v hadici přitlačuje kuličky rychlospojky do žlábku vsuvky	Při stahování objímky rychlospojky současně lehce zatlačte nářadí o 1 mm směrem DO rychlospojky – odjistí se hladce.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Mosazná vsuvka (zástrčka samec EURO DN 7,2) s vnějším závitem G 1/4" (GZ 1/4") a PTFE těsněním – Tvardy / GEKO T00281**
Typové označení / Model:	**GE1222_T00281** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Mosazná vsuvka (zástrčka samec EURO DN 7,2) s vnějším závitem G 1/4" (GZ 1/4") a PTFE těsněním – Tvardy / GEKO T00281

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 228-1 / ISO 7-1 (Trubkové závity 1/4")
- ISO 4414 (Pneumatické tekutinové systémy)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.